

**Seniorenfahrt
nach Konz und Trier**

Ziel der diesjährigen Seniorenfahrt der Stadt Völklingen, die am 3. Mai stattfindet, ist der Roscheider Hof in Konz und die Stadt Trier. Der Roscheider Hof ist Volkskunde- und Heimatmuseum der ländlichen Kulturgeschichte. Auf 22 Hektar Freigelände mit Hunsrückdorf wird eine umfassende volkskundliche Ausstellung geboten. Teilnahmeberechtigt sind alle Seniorinnen und Senioren mit Wohnsitz in Völklingen ab dem 60. Lebensjahr. Die Abfahrt in Völklingen ist für 7.45 Uhr geplant. Der Preis pro Karte beträgt in diesem Jahr zehn Euro und beinhaltet die Busfahrt sowie den Eintritt zum Roscheider Hof und eine Stadtführung in Trier.

Da nur ein begrenztes Kartenkontingent zur Verfügung steht, können pro Person maximal zwei Karten erworben werden. Kartenreservierungen werden ausschließlich telefonisch am 2.4.2012 und 3.4.2012 bei der Stadtverwaltung zwischen 8.30 Uhr und 12 Uhr unter folgenden Telefonnummern entgegengenommen: (06898) 13-2101 und (06898) 13-2102. Die Ausgabe der reservierten Karten erfolgt vom 17.4.2012 bis 20.4.2012 in der Zeit von 8.30 Uhr und 12 Uhr im Neuen Rathaus, 3. OG, Zimmer 3.02. Reservierte Karten, die nicht abgeholt werden, werden an andere Interessenten weitergegeben.



Bürgerliche Wohnkultur: Wohnzimmer im Art deco Stil. Foto: Volkskunde- und Freilichtmuseum Roscheider Hof, Helge Klaus Rieder

Busfahrer gesucht

Die Völklinger Verkehrsbetriebe suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Busfahrer auf 400 Euro-Basis für die morgendlichen Schultouren in der Zeit von 6.30 Uhr bis 8.30 Uhr. Nähere Informationen finden Sie in der Stellenausschreibung unter vwb.svvk.de.

IMPRESSUM

**Völklinger
Stadtnachrichten**

Herausgeber:
Stadt Völklingen
Oberbürgermeister
Klaus Lorig

Redaktion, Gestaltung
und Satz:
Referat für Presse-
und Öffentlichkeitsarbeit
Stadt Völklingen

Rathausplatz
66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel
übernimmt die Redaktion keine Haftung.


Öffentliche Vorstellung des Projekts City-Center und der vorgelagerten Platzgestaltung am 27. März

Das Millionen-Projekt City Center ist das wichtigste Bauprojekt in der Völklinger Innenstadt. Insgesamt werden über 30 Millionen Euro im City-Dreieck investiert. Von der Realisierung des Projekts wird eine neue Weichenstellung für die Zukunft erwartet. Oberbürgermeister Klaus Lorig wird am 27. März um 19 Uhr im Alten Rathaus gemeinsam mit Investorensprecher Dr. Norbert Hermann sowie den Planern und Architekten das Gesamtprojekt der Öffentlichkeit vorstellen. Vorgelegt werden bei der öffentlichen Präsentation im historischen Sitzungssaal auch die Planungen für die vorgelagerte Platzgestaltung. An der Veranstaltung können alle Interessierten teilnehmen. Die Bürgerinnen und Bürger, die sich über das Bauvorhaben ausführlich informieren wollen, sind zu der Abendveranstaltung herzlich eingeladen. Foto: vk

Märchen der Kinder einer Grenzregion

Tanzdarbietung französischer Grundschulkinder im Alten Rathaus in Völklingen

Die Abschlussveranstaltung der ganzjährigen Projektreihe „Märchen der Kinder einer Grenzregion“ fand im Festsaal des Alten Rathauses in Völklingen statt. Ziel der Reihe war die Förderung von Mehrsprachigkeit und Integration im Kindesalter sowie die Stärkung des Sprachbewusstseins und der Akzeptanz der Sprachen vor Ort – seien es Hochdeutsch, Dialekt, Jugendsprache oder Sprachen von Migranten. In Kooperation der VHS Völklingen mit der telc GmbH, Völklinger Schulen und Teilnehmern von VHS-Deutschkursen waren im Laufe des Jahres 2011 zahlreiche sehr schöne Einzelprojekte realisiert worden. Die unterschiedlichen Herangehensweisen an das Thema zeigten, mit welchem Enthusiasmus und welcher Kreativität die Kinder und ihre Pädagogen zum Gelingen des Vorhabens beitrugen. Die Umsetzung wurde auf sehr verschiedenen Wegen realisiert: Durch die künstlerisch bildliche Darstellung im Märchenkalender der Regenbogen-Grundschule Wehrden, durch die Inszenierung



Kunterbunte Kulisse: Bürgermeister Wolfgang Bintz mit den Akteuren der Tanzdarbietung Foto: vhs

eines selbstverfassten Theaterstücks am Wamdtgymnasium oder zum Beispiel durch die Reflexion der eigenen Sprache in den selbstgeschriebenen Märchen von Schülern des Albert-Einstein-Gymnasiums. Dabei wurden sowohl an den Schulen als auch im integrativen Workshop der VHS Märchen aus anderen Kulturen und in anderen Sprachen erzählt. Grenzüberschreitend zeigte

sich die Projektreihe mit ihrem letzten Einzelprojekt: In Kooperation mit der École élémentaire du Creutzberg, der École vielle verrerie du Petite Roselle und der Tanzpädagogin Mechthild Warken-Anthonj beschäftigten sich französische Grundschulkinder in einem dreitägigen Tanz-Workshop auf kindgerechte Weise mit dem Märchen „Das kalte Herz“ (Le cœur de glace) von Wilhelm

Hauff. Die Tanzaufführung fand im Alten Rathaus in Völklingen statt. Bürgermeister Wolfgang Bintz und Silke Eckel-Speicher von der VHS Völklingen begrüßten die kleinen französischen Gäste, ihre Eltern und die anwesenden Kinder. Die Jungen und Mädchen stellten in einer 25-minütigen Darbietung sehr ausdrucksvoll den Kerninhalt des Märchens dar – und erhielten viel Beifall. ●

Gemeinsam gegen Rassismus

Begegnungsfest wurde in der Volkshochschule Völklingen gefeiert

Die Besucher des Begegnungsfestes gegen Rassismus wurden im historischen Alten Rathaus in mehreren Sprachen begrüßt. Denn die Teilnehmer aus den Integrationskursen der Sprachoffensive Deutsch kommen aus vielen Ländern und Kontinenten. Die Botschaft dieses Begegnungsfestes lautete „Vielfalt ist Stärke“.

VHS-Direktor begrüßte im Sitzungssaal des Alten Rathauses die Gäste: „Unsere Botschaft ‚Vielfalt ist Stärke‘ wird im Rahmen der Sprachoffensive Deutsch gelebt. Menschen aus verschiedenen Kulturen und Ländern lernen gemeinsam die deutsche Sprache. Sie begegnen sich mit Respekt und lernen, was sie verbindet und was sie trennt. Aber sie erreichen am Ende gemeinsam ihr Ziel.“ Oberbürgermeister Klaus Lorig unterstrich den Erfolg der Sprachoffensive Deutsch, die die VHS seit 2005 mit dem Jobcenter Völklingen und dem Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) um-



Oberbürgermeister Klaus Lorig und VHS-Direktor Karl-Heinz Schäffner mit den Teilnehmern der Integrationskurse Foto: vhs

setzt. „Wenn die VHS inzwischen 1.000 Migrantinnen und Migranten in mehr als fünfzig Kursen geschult hat, ist dies eine herausragende Leistung, die nicht ohne Wirkung bleibt und zum friedlichen Miteinander in unserer Stadt beitragen wird. Wer Rassismus schüren will, bekommt von uns die rote Kar-

te“, so der Völklinger Verwaltungschef. Der Leiter der Sprachoffensive Christof Rech erläuterte die Projektarbeiten. Eine Gruppe habe einen Flickenteppich aus Stoffen aus unterschiedlichen Ländern der Kursteilnehmer zusammengestellt, eine andere Gruppe die deutsche Fahne in ihren

Farben mit zusammengesetzten Fotos. Und eine dritte Gruppe habe gemeinsam mit dem Völklinger Künstler Horst Reinsdorf ein Gemeinschaftsbild mit dem Titel „Vielfalt ist Stärke“ gemalt. Im Rahmen der Veranstaltung wurden schließlich allen Kursteilnehmern die Abschlusszeugnisse überreicht. ●


HEUTE
Alt und Jung

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wir in Völklingen können auf unser Kulturangebot stolz sein. Die Veranstaltungen der Stadtverwaltung finden über das Jahr hinweg ihre teilweise hochkarätigen Ergänzungen durch weitere Events anderer Kulturträger. Jüngstes Beispiel ist die neue Konzertreihe der SHG-Kliniken, die das Kulturangebot unserer Stadt sicherlich bereichern wird und mit dem Kongresszentrum über einen modernen und sehr attraktiven Veranstaltungsort verfügt.

Was unsere Kultur in Völklingen aber vor allem auszeichnet ist die Tatsache, dass sie sich nicht nur einseitig an eine Altersgruppe wendet, sondern dass sowohl junge Menschen als auch unsere Seniorinnen und Senioren auf eine breite Palette von Angeboten zugreifen können. Für unsere Senioren haben wir eine eigene Akademie gegründet, die sehr gut frequentiert wird und von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern sehr gelobt wird.

Die Kooperation mit den Grundschulen bauen wir derzeit auch auf kulturellem Gebiet aus. Das ganzjährige Projekt „Märchen der Kinder einer Grenzregion“, das sowohl sprachfördernde als auch integrativen Charakter hatte, ist dafür ein gutes Beispiel. Und grenz- und generationenüberschreitend war das Konzert der Saar- und Moselle-Schüler in der Völklinger Gebläsehalle. Alt und Jung waren begeistert.

Ihr

Klaus Lorig
Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

Besser vorsorgen

Volkshochschule Völklingen lädt zum zweiten Gesundheitstag ein



Die Volkshochschule Völklingen lädt im Rahmen des Großprojektes „Völklingen lebt gesund!“ am 24. März zum zweiten Gesundheitstag in den Globus Baumarkt ein. Von 10 bis 14 Uhr stehen zwölf Aussteller zu dem Thema „Vorsorgen“ zur Verfügung. Für einen Sehtest steht der mobile Augenoptiker Dietmar Theobald zur Verfügung. Jeder, der möchte, kann einen Sehtest machen. TUI Travel Star Globoreisen ist mit an Bord und führt zu schönen Reisezielen mit Gesundheitsangeboten am Reiseort. Natürlich ist auch die Aktion SAARBOB gegen Alkohol am Steuer mit einem Stand dabei. Für ein gesundes Geschmackserlebnis sorgt Chefkoch Giovanni de Nigris von der Osteria Eiscafé Europa. Unter dem Motto „Genussvoll italienisch“ erwarten die Besucher leichte Gerichte aus der italienischen Küche. Wettermüller von Radio Salü führt durch das Programm und hat interessante Spiele rund um die Gesundheit mitgebracht. Im großen Gewinnspiel sind drei Preise im Wert von je 100 Euro zu gewinnen. Den Gesundheitstag unterstützt Karlsberg Gründel's fresh.



Melden Sie uns öffentliche Veranstaltungstermine für den Internet-Veranstaltungskalender unter <http://veranstaltungen.voelklingen.de>

VERANSTALTUNGEN IN VÖKLINGEN



Konzerte

Dia- und Konzertvortrag
Sebastian Voltz & Uwe Brandt
Gustav Holst – Die Planeten
23.3.2012 / 20 Uhr
Kongresszentrum der SHG-Klinik Völklingen

Tuesday Station Music
De Herr Ruppel unn sei Spezis
27.3.2012 / 20 Uhr
Alter Bahnhof Völklingen

Chorkonzert
Cantores Domini der kath. Kirchengemeinde Schaffhausen und der bekannten Solisten unter Leitung von Roman Jung
25.3.2012 / 17 Uhr
Kreuzeskirche, Am Hasseleich 7, Fürstenhausen

Ausstellungen

Ausstellung der Forbacher Malgruppe
Le Cercle des Artistes Peintres „Le Printemps des Arts“
Bis 30. März 2012
Altes Rathaus Völklingen

„Zeitgenössische abstrakte Kunst“
Ausstellung von Carmen Wölklinger
Bis 16. April 2012
Stadtteiltreff, Bismarckstraße 20, Völklingen

Ausstellung Conny Niehoff
Bis 21. April 2012
Café achtbar, Adolph-Kolping-Platz, Völklingen

Theater

Theater Titania Die acht Frauen
Eine Kriminalkomödie von Robert Thomas
30.3., 20.4., 27.4. und 28.4.2012 / 19.30 Uhr
Alter Bahnhof Völklingen

Sonstiges

Sitzung des Sicherheitsbeirates
21.3.2012 / 16 Uhr
Neues Rathaus Völklingen, Zimmer 22 UG

Vorstellung des Buches „Der Warndt, le warndt“
23.3.2012 / 16 Uhr
Johannes-Calvin-Haus, Ludweiler

Italienische Nacht
Galabuffet mit Live Musik der Gruppe „Da Vinci“
24.3.2012
Parkhotel Albrecht, Völklingen
Infos und Reservierung unter der Tel. 06898 / 914700

Weitere Veranstaltungen unter www.voelklingen.de
Änderungen vorbehalten

VHS Völklingen

Sonntag, 25. März 2012
■ Exkursion: Haldenerlebnis Lydia u. Tagesanlagen der Grube Camphausen mit Besichtigung der Haupthalde, 10 Uhr, Treff: Camphausen, HaRa-Halle

Mittwoch, 28. März 2012
■ Kurs: Gepflegt in jedem Alter, 14 Uhr, Haus der Vereine

Mittwoch, 11. April 2012
■ Tagesfahrt: Ausflug nach Metz in Zusammenarbeit mit der UPT Völklingen-Forbach, 8 Uhr. Voranmeldung erforderlich!

Dienstag, 27. März 2012

■ Vortrag: Elternschule: Mobbing, 19.30 Uhr, Grundschule Haydnstraße

Infos über das gesamte Angebot und Anmeldungen bei VHS-Sekretariat: Telefon (0 68 98) 13-25 97. Online-Anmeldungen unter: www.vhs-voelklingen.de



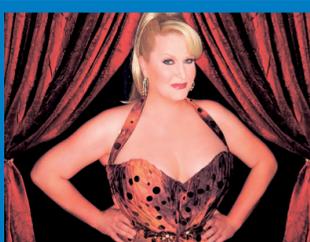
Klaus-Peter Kappest Norwegen per Hurtigrute

23. März 2012, 20 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Dia- / Multivisionsvortrag

Der Live-Vortrag zeigt eine Reise durch alle Jahreszeiten Nordeuropas und wurde von der Leica Camera AG mit dem Prädikat „Leicavision“ ausgezeichnet. Mit der Hurtigrute, der legendären Postschifflinie, geht es entlang der norwegischen Küste von Bergen bis Kirkenes.

Zahlreiche Abstecher führen hinein ins Landesinnere Norwegens. Zusätzlich zum Live-Vortrag lassen Musik und zahlreiche Originaltöne die Stimmungen des facettenreichen Landes aufleben.



Daphne de Luxe

„Comedy in Hülle und Fülle“
20. April 2012, 20 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Entertainerin und Comedian Daphne de Luxe strotzt nur so vor Selbstbewusstsein. Sie ist die „Barbie im XL-Format“. Schlagfertig und voller Selbstironie widersetzt sie sich den gängigen Schönheitsidealen und beweist, dass auch Frauen mit ein paar Kilos zu viel eine enorme Bühnenpräsenz besitzen. Die blonde Powerfrau fühlt sich auf der Bühne sichtlich wohl und weiß ihr Publikum mit viel Witz und Charme in den Bann zu ziehen. Neben echter Komik und schauspielerischem Talent überzeugt Daphne de Luxe mit ihrer einmalig rauchigen Gesangsstimme. Durch ihre offene und direkte Art versteht sie das Publikum in ihre Moderation hautnah einzubinden. Langeweile kommt hier mit Sicherheit nicht auf!



„Wie schnell is nix passiert!“

Bettina Kochs neues Solo
31. März 2012, 19.30 Uhr
Kleines Theater
Alter Bahnhof Völklingen

Text: Bettina Koch und Jürgen Reitz
Inszenierung: Jürgen Reitz

Die Koch kommt als Coacherin: philosophische Lebensberatung, ambient und frei Haus. Ihr Ansatz: Pflege dein Fehlverhalten und scheitere schöner! Sie geht mit gutem Beispiel voran. Flankiert wird sie von ihren Freundinnen Lilo und Rita. Sie sind der Angelsportverein „Alles tut!“ und treffen sich zum Fischen. Während sie warten, dass einer anbeißt, retten sie die Welt oder holen sich gegenseitig aus dem Quark.

Veranstalter: Titania Völklingen e. V.

Eintritt: 7,50 € – 9,50 € VVK /
8,00 € – 10,00 € AK



Aktion „Völklingen lebt gesund!“

Donnerstag, 22. März 2012
Ernährungsberatung und Ernährungstherapie
Völklingen, Rathausstraße 28
Kontakt und Projektverantwortlichkeit: Katja Bär-Hanuja
Derler Straße 184, 66346 Püttlingen, Telefon: 06898 / 63374
E-Mail: katja.baer-hanuja@freenet.de

lichkeit: die Sportinsel GmbH
Thomas Vollrath
Röntgenstraße 67A, 66333 Völklingen. Telefon: 06898 / 295371, E-Mail: info@die-sport-insel.de, Internet: www.die-sport-insel.de

Samstag, 24. März 2012
Gesundheitstag im Globus Baumarkt Völklingen
10 – 14 Uhr, Globus Baumarkt, Zechenstraße 8, 66333 Völklingen. Kontakt und Projektverantwortlichkeit: Globus Baumarkt, Telefon: 06898 / 515500
Telefax: 06898 / 515555
E-Mail: info@zentrum-bfmbvk@globus-baumarkt.de
Internet: www.globus-baumarkt.de

Mittwoch, 28. März 2012
Stillgruppe der La Leche Liga in Geislautern
10 – 11.30 Uhr
Kontakt und Projektverantwortlichkeit: Melanie Schnabel
Ludweiler Straße 149, 66333 Völklingen-Geislautern
Melanie Schnabel, Telefon 06809 / 180723. E-Mail: melanie.schnabel@lalecheliga.de

Sonntag, 25. März 2012
Ernährungsseminar
10.30 Uhr – 12.30 Uhr
Kosten: 12,50 €
Kontakt und Projektverantwort-

Mittwoch, 28. März 2012
Wanderung ab Kreuzberghaus
Treffpunkt: 15 Uhr
Kontakt und Projektverantwortlichkeit: Saarwaldverein OV Völklingen, Ursula Benndorf
Moltkestraße 25, 66333 Völklingen, Telefon: 06898 / 22271
E-Mail: U.Benndorf@t-online.de

Alle Veranstaltungen im Internet unter www.voelklingen-lebt-gesund.de



Ticket-Verkauf: www.ticket-regional.de, Tourist-Information Völklingen, Poststraße 1, Tel. (0 68 98) 13-28 00. Sowie in allen bekannten VVK-Stellen von „Ticket Regional“.

Information zur Landtagswahl am 25. März 2012

Für die Landtagswahl am 25. März 2012 wurde das Gebiet der Stadt Völklingen in 33 allgemeine Wahlbezirke und 7 Briefwahlbezirke eingeteilt. An diesem Tag sind rund 260 Wahlhelfer zur Durchführung der Wahl in Völklingen eingesetzt. Grundsätzlich wählen die rund 28.000 Wahlberechtigten in dem jeweiligen Wahlraum ihres Wahlbezirkes. Um insbesondere behinderten und anderen Menschen mit Mobilitätsbeeinträchtigungen die Teilnahme an der Wahl möglichst zu erleichtern, wurde auf der

Wahlbenachrichtigungskarte mit einem Rollstuhlfahrersymbol gekennzeichnet, wenn der Wahlraum barrierefrei ist. Sollte der zuständige Wahlraum nicht barrierefrei sein, haben die Wahlberechtigten die Möglichkeit, per Briefwahl zu wählen oder mit einem beim Wahlbüro der Stadt Völklingen zu beantragenden Wahlschein in einem barrierefreien Wahlraum zu wählen. Die Wahllokale haben am 25. März 2012 von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Mitzubringen ist die Wahlbenachrichtigungskarte und der Perso-

nalausweis oder der Reisepass. Wem es nicht möglich ist, das entsprechende Wahllokal aufzusuchen, kann im Wahlbüro der Stadt Völklingen noch bis Freitag, 23. März 2012, 18 Uhr Briefwahlunterlagen beantragen. Danach ist Briefwahl nur noch im Falle einer durch ärztliches Attest nachgewiesenen plötzlichen Erkrankung möglich. Diese Möglichkeit endet am Wahltag 15 Uhr. Wer Briefwahl beantragt hat, seinen Wahlbrief aber bis zum Wahltag noch nicht abgegeben hat, kann dies am Wahltag selbst im

Wahlbüro der Stadt Völklingen am Neuen Rathaus bis 18 Uhr tun. Das Wahlbüro ist in der Woche vor der Wahl wie folgt geöffnet:
Montag, 19.03.2012: 7.30 – 16.00 Uhr
Dienstag, 20.03.2012: 7.30 – 16.00 Uhr
Mittwoch, 21.03.2012: 7.30 – 18.00 Uhr
Donnerstag, 22.03.2012: 7.30 – 16.00 Uhr
Freitag, 23.03.2012: 7.30 – 18.00 Uhr
Samstag, 24.03.2012: 9.00 – 12.00 Uhr
Sonntag, 25.03.2012: ganztags

25 Jahre Schlichter

Nikolaus Karrenbauer ist seit 25 Jahren Schiedsman in Völklingen – genauer gesagt auf der Hermann-Röchling-Höhe. Jetzt wurde der 72-jährige im Amtsgericht Völklingen für seine langjährige Tätigkeit im Dienste der Allgemeinheit geehrt. Bei der Feierstunde waren neben Christian Seel als Vertreter des saarländischen Justizministeriums, Norbert Hildesheimer als Landesvorsitzender des Bundes Deutscher Schiedsmänner und Schiedsfrauen sowie Amtsgerichtsdirektorin Birgit Sieren-Kretzer auch die

Schiedsmann-Kollegen des Jubilars anwesend. Sie alle gratulierten gemeinsam mit Oberbürgermeister Klaus Lorig Nikolaus Karrenbauer für seine Tätigkeit, bei der er in achtzig Prozent der Fälle einen Vergleich herbeiführen konnte. Der Oberbürgermeister erklärte, die Schiedsmänner und -frauen in Völklingen leisteten einen wichtigen Beitrag zum Rechtsfrieden und entlasteten zusätzlich die Gerichte. Acht Schiedsmänner und eine Schiedsfrau arbeiten derzeit im Bezirk des Amtsgerichts Völklingen.



Nikolaus Karrenbauer (li.) und Oberbürgermeister Klaus Lorig Foto: stadtvk

Wildschweine – aktuelle Situation im Vortrag mit Frank Siegarth

Das Wildschwein, ungeliebter Nachbar mit aggressivem und zerstörerischem Potenzial. So sieht die Vorstellung des Schwarzwildes in der Bevölkerung aus. Wildschweine dringen in unsere Gärten und Grünanlagen ein und sorgen für viel Aufregung in Völklingen wie Umgebung. Bei den meist nächtlichen Besuchen auf ungeschützten Grundstücken entstehen erhebliche Schäden. Humushaltige Böden mit Engerlingen, Würmern und Schnecken ziehen Wildschweine an. Aber auch Essensabfälle, Komposter, Eicheln, Bucheckern und Fallobst tragen dazu bei, die wilden Borstentiere zu den einfach zu erschließenden Futterquellen zu locken. Mit fatalen Folgen: Gärten und Parkanlagen werden regelmäßig heimgesucht und sind danach kaum wiederzuerkennen. Die Schäden, die durch den Besuch entstehen, können schnell einen vierstelligen Betrag erreichen.

Da der Schwarzwildbestand sich in den letzten Jahren auf einem Rekordniveau befindet, entsteht ein Bedürfnis nach der Jägerschaft und stärkerer Bejagung. Aber auch Jäger stoßen an ihre Grenzen, wenn sich die Wildschweine in befriedete Bezirke, also Areale in denen die Jagd ruht, zurückziehen.



Wirklichen Schutz bietet dann nur ein stabiler, wildschweinsicherer Zaun. Information kombiniert mit Eigeninitiative ist hier gefragt. Betroffene Bürgerinnen und Bürger haben nun die Möglichkeit, sich eingehend über die Wildschweinproblematik zu informieren. Unter dem Titel „Wild-

schweine – randalierende Schweinebande oder liebenswerte Nachbarn?“ findet am Donnerstag, 29. März um 18 Uhr, im Festsaal des Alten Rathauses in Völklingen ein Vortrag zum Thema statt. Wer mehr über Wildschweine erfahren und vor allem Tipps zur Verhütung von Schwarzwildschäden auf dem eigenen Grundstück erhalten möchte, dem kann der überaus anschauliche Vortrag von Frank Siegarth nur wärmstens empfohlen werden. Referent Frank Siegarth lässt die Zuhörer von seiner mehr als zehnjährigen intensiven Erfahrung mit dem Schwarzwild profitieren, gewährt Einblicke in das Leben der Wildschweine, gibt Verhaltenstipps für Wildschweinbegegnungen sowie Vorschläge für einen sicheren Zaun. Auch mögliche Faktoren für die hohe Populationsdichte der Wildschweine und deren Zusammenspiel werden erläutert. Der Eintritt zu der Veranstaltung der VHS Völklingen ist frei.

3. Vöklinger Feuerwehrball

Am 5. Mai verwandelt sich die Warndthalle Ludweiler zum Tanzsaal

Seit nunmehr drei Jahren veranstaltet die Feuerwehr Völklingen in einem festlichen Ambiente einen Gala-Ball für alle Tanzinteressierten. Die gute Resonanz der Vorjahre hat die Initiatoren ermutigt, die dritte Auflage des Tanzballs am 5. Mai 2012 stattfinden zu lassen. Veranstaltungsort wird, wie auch in den Vorjahren, die Warndthalle im Stadtteil Ludweiler sein. Neben der obligatorischen Livemusik der Tanzband Night Stars wird ein abwechslungsreiches Abendprogramm geboten. Eröffnet wird der Ball um 20 Uhr. Ein großes kalt-warmes Buffet erwartet die Gäste. Das Tanzpaar Lisa Karst und Ovidiu Mihai vom TSC Schwarz-Gold Casino Saarbrücken führt Lateinamerikanische Tänze vor und die Jazz- und Moderndance Formation „Escape“ des TSC Royal Völklingen stellt ihre aktuelle Cho-

reografie vor. Der Eintrittspreis beträgt 25 Euro pro Person inklusive Buffet. Karten sind an den Vorverkaufsstellen im Bürgerbüro im Neuen Rathaus und im Stadtteil Ludweiler bei Klinkmüller & Korn am Friedrich-Ebert-Platz 3 erhältlich. Es gibt keine Abendkasse. In der Hoffnung, Interesse ge-

weckt zu haben, freut sich jetzt die Feuerwehr Völklingen, viele Tänzerinnen und Tänzer am Ballabend begrüßen zu dürfen. Weitere Informationen erhalten Interessierte auch auf der Homepage unter www.feuerwehr-voelklingen.de oder unter der Telefonnummer (0 68 98) 29 42 57.



Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Völklingen

Wasserzweckverband Warndt
Am Bürgermeisteramt 1
66333 Völklingen-Ludweiler

BEKANNTMACHUNG

Am Mittwoch, den 11. April 2012 um 14.00 Uhr findet im Betriebsgebäude des Wasserzweckverbandes Warndt eine nichtöffentliche Sitzung des **Einstellungsausschusses** statt.

TAGESORDNUNG

Punkt 1) Erläuterungen zur ausgeschriebenen Stelle als Facharbeiter/in und Übersicht der eingegangenen Bewerbungen

Punkt 2) Einstellungsgespräche mit den eingeladenen Bewerbern

Punkt 3) Erarbeitung der Einstellungsvorschläge für die Verbandsversammlung

Völklingen, den 13. März 2012
Der Verbandsvorsteher
gez. Lorig